Zeitschrift: Tec21

Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein

**Band:** 128 (2002)

Heft: 26: Amtl. bew. Landschaftszerstörung

Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
Nettbewerbe		
communes de Confignon et Bernex GE ecrétariat: mairie de Confignon, 21 place de l'Eglise, 1232 Confignon, el. 022 850 93 93, fax 850 93 22	Groupe scolaire, Cressy GE  a. 12 classes avec salle de gymnastique et locaux de société b. aménagement extérieurs, locaux sociaux, logements	Concours d'idée (b.) et de projets (a.), procédure selective
chweizerische Eidgenossenschaft, Präsenz Schweiz (PRS) ekretariat: Schoch Marketing, Zürcherstrasse 2, Postfach 33, CH-8142 Uitikon Waldegg, Tel. 01/400 33 50, Fax 400 33 51	Auftritt der Schweiz an der Expo 2004 in Seine-Saint-Denis (F)	Ideenwettbewerb Preissumme: 135 000 Fr.
larktgemeinde Telfs mt der Tiroler Landesregierung, Hochbau, Herrengasse 1–3, -6010 Innsbruck, Tel. +43 512 508 41 01, Fax 508 41 05	Bundesschulzentrum Telfs (A) Erweiterung und Funktionsadaptierung	Baukünstlerischer Wettbewerb zweistufig Preissumme: 57420 Euro
Cedotec Lignum n Budron H6, 1052 Le Mont-sur-Lausanne; Tel. 021/652 62 22, ax 652 93 41 (Andrè Carlen oder Joëlle Cornuz), lignum@gve.ch	Plage de Curtinaux, Lutry VD	Architekturwettbewerb für Studierende und junge Architekten
Gemeinde Starrkirch-Wil www.starrkirch-wil.ch	Neubau und Ergänzung Dorfzentrum, Starrkirch-Wil SO Schule, Kindergarten und Gemeindeverwaltung	Projektwettbewerb offen
ichweizerische Eidgenossenschaft, Präsenz Schweiz (PRS) iekretariat: Schoch Marketing, Zürcherstrasse 2, Postfach 33, ;H-8142 Uitikon Waldegg, Tel. 01/400 33 50, Fax 400 33 51	Beteiligung der Schweiz an der Expo 2005 in Aichi (Japan)	Ideenwettbewerb Preissumme: 135 000 Fr.
Patrimoine culturel hellénique SA et Ministère hellénique de la Culture echnical Secretariat, Ephemeral Structures Competition, 74A AAg. Konstan- nou Street, GR-16346 llioupoli, Athen, T. 3010/976 95 10, Fax 970 57 62	Ephemere Strukturen, Athen (Für die Kultur-Olympiade 2001 bis 2004 und die Olympi- schen Spiele 2004)	Ideen- und Projektwettbewerb Preise in den Kategorien professionelle Architekten und Studierende
Office fédéral du matériel d'armée et de construction Sestion des projets Suisse romande, bd de Grancy 37, 1006 Lausanne; él. 021 614 70 60, fax 614 70 16, bernard.anzevui@gr.admin.ch	Halle d'entreposage et couvert pour véhicule à l'aérodrome de Sion VS	Mandat d'études parallèles avec 5 à 7 groupes mandataires, procédure sélective
ondation de l'Orme Rte des Plaines-du-Loup 4A, case postale 236, 1000 Lausanne 18, el, 021 641 62 00, fax 021 641 62 49	Agrandissement établissemen médico-social Fonda- tion de l'Orme, Lausanne coût des travaux estimé à 8 mio. fr.	concours de projet, procédure ouverte montant des prix: 100 000 Fr.
Kanton St. Gallen, Stadt St. Gallen, Schweiz. Bundesbahnen, Parkgarage AG dochbauamt des Kantons St. Gallen, «Wettbewerb FHS Bahnhof Nord st. Gallen», Lämmlisbrunnenstrasse 54, St. Gallen	Fachhochschulzentrum Bahnhof Nord St. Gallen	Projektwettbewerb offen
Stadt Nürnberg Stadtplanungsamt, Lorenzer Strasse 30, D-90317 Nürnberg, el. +49 911 231 49 00	Grün- und Freiflächenkonzept Siedlung Nordost- bahnhof, Nürnberg (D)	Landschaftsplanerischer und städtebaulicher Ideenwettbewerb, selektiv Preissumme: 66 000 Euro
dunziker & Cie, Bau- und Justizdepartement des Kantons Solothurn und ler Stadt Olten; Betreuung: Planteam S, Dornacherplatz 17, 501 Solothurn, Fax 032 623 79 43	Städtebauliche Entwicklung Olten Süd-West SO Gesamtentwicklungskonzept Siedlung, Verkehr, Ökologie auf 300 000 m <sup>2</sup> Industriebrache	Städtebaulicher Ideenwettbewerb selektiv, mit anschliessendem Studienauftrag Preissumme: 150 000 Fr. und 240 000 Fr.
weckverband Kunsteisbahn Lido, Rapperswil-Jona Sekretariat, Frau Sudano, Rathausplatz 2, 8640 Rapperswil, el. 055 222 85 11, Fax 210 16 70, eisbahn-lido@rapperswil.ch	Erweiterung Eishalle Lido, Rapperswil ZH Zuschauertribüne um 2000 Plätze, Sanierung u. Vergrösserung Sanitärbereich u. Garderoben, diverse Ergänzungen	Studienauftrag selektiv
Callwey Verlag	100 Jahre Baumeister auf über 100 Quadratmetern, München (D)	Realisierungswettbewerb  1. Preis: 2500 Euro; 2. Preis: 1500 Euro;

# www.baudaten.com

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
Membres professionels: F. de Planta (président); M. Barthassat, A. Bassi, B. Leutenegger, B. Montant, C. Morel, A. Spitsas	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC		01.07.02 (Bewert	oung)
J. J. Cevey, E. Brechtbühl, F. Matea, Y. Moeglen, S. Repetto, W. Tschopp, H. Wydler, R. Grossenbacher, B. von Tscharner	Einzelpersonen und kleine Teams, multidis- ziplinäre Gruppen und Generalunternehmer	Schutzgebühr über 200 Fr. für Bezug der Unterlagen	01.07.02 (Abgab	e)
Fachpreisgericht: Karl Baumschlager, Gerhard Steixner, Dieter Probst, Gerhard Heregger	Architekten und Zivilingenieure	Unterlagen bei A. Höhenwarter, Innrain 102/36 A-6020 Innsbruck, Fax + 43 512 571 948, architekt.hoehenwartner@aon.at	03.07.02 (Unterla 20.08.02 (1. Stufe 16.10.02 (2. Stufe	e)
P. Capua Mann, Lausanne; E. Bosch, Zürich; JL. Gobéty, Fri- bourg; B. Marchand, Lausanne; L. Snozzi, Locarno; Y. Stump, Basel; D. Wälchli, Lausanne; P. Lachat, Lutry; M. Mooser	Studierende und junge Architekten aus der Schweiz	Reglement und Aufgabestellung online unter www.lignum.ch/concours	04,07.02 (Anmeld 27.09.02 (Abgab	
A. Burkhalter, Gemeindepräsident; M. Erny, Architekt, Basel; M. Graber, Architekt, Zürich; M. Gunst, Gemeinde- rätin; F. Schär, Architekt, Bern; Th. Urfer, Freiburg	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder dem Fürstentum Liechtenstein	Reglement und Programm online unter www.starrkirch-wil.ch	05.07.02 (Anmelo	dung)
P. Dudler, E. Brechtbühl, S. Buncic, W. Frey, K. Takagawa, F. Wasserfallen, H. Wydler, R. Grossenbacher, P. Hutzli	Einzelpersonen und kleine Teams, multidis- ziplinäre Gruppen und Generalunternehmer	Schutzgebühr über 200 Fr. für Bezug der Unterlagen	08.07.02 (Abgab	e)
u. a. E. Zenghelis, Z. Hadid, H. Rashid, Y. Hasime, S. Lavin, C. Baldisserri, A. Vourekas-Petalas, G. Peponis, N. Tsinikas, I. Lolopoulou-Skamnaki	Architekten und Studierende der Architektur	Wettbewerbssprache ist Englisch! Vollständiger Ausschreibungstext unter www.culturalolympiad.gr/ephemeralcompetition	08.07.02 (Anmeld 11.11.02 (Abgab	
keine Angabe	Groupes (architecte, ingénieurs civil, en chauffage et en électricité) établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC		09.07.02 (Bewer	bung)
membres professionnels: A. Gonthier, Berne; N. Joye, Lausanne; A. Modoux, Service des parcs et promenades; Th. Urfer, Fribourg; F. de Wolff, Service de la santé publique	architectes établis en Suisse	programme au prix de 10 fr. ou sur le site Internet www.marches-publics.vd.ch	12.07.02 (Anmeld 18.10.02 (Abgab	
unabhängige Fachpreisrichter: M. Burkhalter, Zürich; M. Dudler, Berlin; A. Grolimund, Wettingen; M. Guyer, Zürich; V. Oligati, Zürich	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Über- einkommens	Wettbewerbsprogramm online unter www.hba.sg.ch oder gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	19.07.02 (Unterla 14.10.02 (Abgab	
unabhängige Fachpreisrichter: A. Hahn, Nürnberg; G. Aufmkolk, Nünberg; A. Gebhard, München; A. Bezzen- berger, Darmstadt; R. Kuhlmann, Nürnberg	Landschaftsarchitekten und Architekten/ Stadtplaner (zusammen mit Landschaftsar- chitekten) mit Sitz in Gatt/WTO-Vertragsstaat		22.07.02 (Bewer 04.11.02 (Abgab	100
Fachpreisgericht: P. Feddersen, E. Hubeli, R. Lüscher Gmür, R. Müller-Hotz, W. Schett, F. Schumacher, F. Bühlmann, C. Hidber, St. Rotzler, P. Prina	Teams (Architektur, Städtebau, Verkehrspla- nung, Landschaftsarchitektur) aus der Schweiz oder einem Vertragsstaat Gatt/WTO	Programm und Bewerbungsunterlagen kostenlos beim Betreuer	26.07.02 (Bewer 20.12.02 (Abgab	
keine Angabe	Teams (Architekt, Ingenieur, Spezialisten) mit entsprechender Erfahrung	Bewerbungsunterlagen gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	27.07.02 (Anmel 13.08.02 (Bewer 22.11.02 (Abgab	rbung)
Ch. Frank, Berlin; R. Franke, Karlsruhe; D. Gatermann, Köln; B. Meyerspeer, München; I. Spengler, Hamburg; K. Wohlhage, Berlin	Studierende europaweit		29.07.02 (Abgab	oe)
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit ode	r Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik We	ttbewerbe		



Absperrsysteme Vom bewährten Parkplatzfreihalter über vollautomatische Barrieren in verschiedenen Ausführungen bis hin zu vielseitig einsetzbaren Gussab-sperrposten für Fussgängerzonen. Alle Produkte von Velopa bieten hohe Qua-lität, einfache Installation und robuste Konstruktion. Mehr Informationen:

vw.vel

Innovative Lösungen für Überdachungen, Parkier- und Absperrsysteme

Velopa AG, Limmatstrasse 2, Postfach, CH-8957 Spreitenbach Telefon 056 417 94 00, Telefax 056 417 94 01, marketing@velopa.ch

# WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme	
Autraggeber, Detreuer	Objekt, Adigabe, Volumen	verramen, Preissumme	
Wettbewerbe			
Office of Public Works in Ireland 51 St Stephen's Green, IRL-Dublin, Bernadette Mannion, Tel. 01 647 64 50, b.mannion@opw.ie	Redevelopment of the North Quays, Waterford (IRL) Masterplan for a dockland regeneration scheme	open competition prize fund: 500 000 Euro	
Stadt Biel und Espace Real Estate AG Hochbauamt der Stadt Biel, Baudirektion, «Wettbewerb Neumarkt», Zentralstrasse 49, 2502 Biel	Altersheim und Wohnüberbauung auf dem Gaswerkareal, Biel BE	Projektwettbewerb, 2-stufig Preissumme: 210 000 Fr.	
Land Niedersachsen, vertreten durch Staatliches Baumanagement Celle Betreuung: Kiefer und Kiefer Architekten, Burgstrasse 8, D-31157 Sarstedt, Tel. +49 5066 2332, Fax 61083	Neukonzeption Gedenkstätte Bergen-Belsen (D)	Ideen- und Realisierungswettbewerb, 2-stufig Preissumme: 110 000 Euro	
Polnischer Architektenverband (SARP), Sektion Krakau Informationsbüro: Pl. Szczepanski 6, PL-31011 Krakow, Tel. +48 12/422 75 40, Fax 429 36 46, biennale@sarp.krakow.pl	«Weniger Ideologie, mehr Geometrie», Krakau Ideen und Visionen für die Gestaltung öffentlicher Räume im Krakauer Stadtteil Nowa Huta	Ideenwettbewerb anlässlich der 9. Inter- nationalen Architekturbiennale in Krakau vom 11. bis 13. Oktober 2002	
Architecture for Humanity	HIV/Aids-Behandlungsmobil für Afrika	Ideenwettbewerb	
Arbeitskreis für textile Architektur, c/o Messe Frankfurt GmbH, Ludwig-Erhard-Anlage 1, D-60327 Frankfurt, Tel. +41 69/7575-6902 oder 7575-6710, Fax 7575-6541, textile-architecture@messefrankfurt.com	Textile Strukturen für neues Bauen Bauen mit Textilien oder textilarmierten Werkstoffen	Studentenwettbewerb	
Preise			
SIA Aargau Simone Riner, Weltistrasse 27, 5000 Aarau, rinermueller@yahoo.com	Priisnagel 2002 Hervorragende zeitgenössische Werke aus Architektur, Ingenieurwesen, Technik und Gestaltung im Kanton Aargau	Auszeichnung von 3 bis 6 Werken (die prämierten Werke werden ausgestellt und als Beilage von tec21 publiziert)	
Wasser- und Energiewirtschaftsamt des Kantons Bern Abt. Energiewirtschaftsamt, Reiterstrasse 11, 3011 Bern Tel. 031/633 38 47, Fax 633 38 50, walter.kubik@bve.be.ch	Berner Minergiepreis	Gesamtpreissumme: 50 000 Fr.	
KME Osnabrück	Tecu Architecture Award 2002 Projekte, die seit dem Jahr 2000 unter Verwendung des Baustoffes Tecu in Europa entstanden sind	Gesamtpreissumme: 25 000 Euro	

## ARCOplus

SIA/BSA - Kostengarantie, die erfolgreiche Formel für konfliktfreies Bauen.

Detaillierte Informationen beim Garanten: ARCOplus AG, Grafenauweg 7, 6300 Zug, Tel. 041 712 12 82, Fax 041 712 12 83 E-Mail: info@arcoplus.ch

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
S. Benton, M. Doherty, J. O'Connor, E. Breen, R. Maddock, J. Clancy, D. Mackay, J. Worthington	Archtitects and urban designers	Official Registration Form available on the official website www.opw.ie/waterford-quays/index.html	31.07.02 (Anmeldung
Fachpreisgericht: K. Aellen (Vorsitz), BSA/SIA; M. Zurbu- chen-Henz, Lausanne; W. Fischer, Zürich; K. Steib, Basel; J, Saager, Leiter Hochbauamt Biel	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Über- einkommens	Programm gegen schriftliche Bestellung beim Hochbauamt Biel	05.08.02 (1. Stufe) 13.12.02 (2. Stufe)
Fachpreisgericht: S. Burrnl, W. Ehlers, J. Friedrich, H. Göritz, K. Humpert, D. Nordmann-Hädicke, D. Valentien, J. Wolschke-Bulmahn	Arbeitsgemeinschaften aus Architekten und Landschaftsarchitekten	Auslobungstext online unter http://wettbewerb.bergen-belsen.de	10.09.02 (1. Stufe) 28.01.03 (2. Stufe)
keine Angabe	international	Weitere Informationen online unter www.sarp.krakow.pl	16.09.02 (Abgabe)
u. a. Shigeru Ban	international	Ausführliche Informationen unter www.architectureforhumanity.org	01.11.02 (Abgabe)
W. Sobek (Vorsitz), Stuttgart; H. Léon, Berlin; M. Mimram, Paris; M. Sauerbruch, Berlin; B. van Berkel, Amsterdam; JL Mateo, Barcelona, Michael Jänecke, Frankfurt	Studierende der Fachrichtungen Architek- tur und Bauingenieurwesen sowie Berufs- anfänger mit Abschluss nach dem 1.1.2002	Ausschreibungsunterlagen unter www.textile-architecture.com	20.01.03-31.01.03 (Einreichen der Arbeiten
Stefan Benz, Künstler; Jürg Conzett, Bauingenieur; Anna Detzlhofer, Landschaftsplanerin; Marco Ragonesi, Bauphy- siker; Pia M. Schmid, Architektin; Martin Tschanz, Architekt	Projektierende und Auftraggeberschaften	Teilnahmeformulare beim Veranstalter	09.08.02 (Abgabe)
Jean-Pierre Müller (Vorsitz), Maria Zurbuchen, Rudolf Glesti, Kurt Hildebrand, Walter Hunziker, Hans Ulrich Schärer, Karl Viridén, Walter Kubik	Energetisch wegweisende Sanierungen und Neubauten	Reglement online unter www.wea.bve.be.ch/index_d.html	14.08.02 (Abgabe)
u.a. Francine Houbon		Alle Informationen unter www.tecu.com	31.10.02 (Abgabe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe



Leica Geosystems AG Kanalstrasse 21 CH-8152 Glattbrugg Tel. +41 1 809 33 11 Fax +41 1 810 79 37

www.disto.com

Leica Geosystems